



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

ECE/AC.28/2004/3
13 January 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

Региональное совещание ЕЭК ООН по подготовке обзора
осуществления за десять лет Пекинской платформы действий
14-15 декабря 2004 года

ДОКЛАД

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей пятьдесят девятой сессии Европейская экономическая комиссия (ЕЭК ООН) постановила созвать совещание на межправительственном уровне по просьбе Генеральной Ассамблеи с целью подготовки региональной оценки для проведения в 2005 году обзора осуществления Пекинской платформы действий.
2. Региональное совещание ЕЭК ООН по подготовке к обзору осуществления за десять лет Пекинской платформы действий состоялось в Женеве 14-15 декабря 2004 года.
3. Оно было организовано в сотрудничестве с Советом Европы, Европейской комиссией, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и ОБСЕ. Подготовка совещания осуществлялась в тесном сотрудничестве с Отделом по улучшению положения женщин (ОУПЖ) с целью увязки данного регионального обзора с процессом глобального обзора.
4. Перед началом совещания 12-13 декабря 2004 года состоялся Форум НПО.

I. УЧАСТНИКИ

5. В работе совещания приняли участие представители 53 государств - членов ЕЭК ООН: Австрии, Азербайджана, Албании, Андорры, Армении, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кипра, Кыргызстана, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Португалии, Республики Молдовы, Российской Федерации, Румынии, Сан-Марино, Сербии и Черногории, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Таджикистана, Турции, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Эстонии.
6. В соответствии со статьей VIII Положения о круге ведения Комиссии в работе совещания приняли участие представители Святейшего Престола. В соответствии со статьей XI Положения о круге ведения Комиссии в нем также принял участие представитель Республики Кореи.
7. На нем также присутствовали представители организаций системы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений, а также других межправительственных организаций.
8. На совещании присутствовало 646 участников, в том числе 316 представителей 157 неправительственных организаций.
9. Список участников размещен на вебсайте ЕЭК ООН: www.unece.org.

II. ЗАСЕДАНИЕ, ПОСВЯЩЕННОЕ ОТКРЫТИЮ СОВЕЩАНИЯ (пункт 1 повестки дня)

10. Совещание открыли Исполнительный секретарь ЕЭК ООН г-жа Бригита Шмегнерова и помощник Генерального секретаря и Специальный советник Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин г-жа Рейчел Н. Майянджа.

III. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ (пункт 2 повестки дня)

11. Были избраны следующие должностные лица:

Председатель: г-жа Флоранс Айверс (Канада)

Заместители Председателя: проф. Фериде Акар (Турция), г-н Карел ван Кестерен (Нидерланды), г-жа Моминат Омарова (Азербайджан), г-жа Патриция Шульц (Швейцария).

IV. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ
(пункт 3 повестки дня)

12. Участники совещания утвердили его повестку дня и организацию работы (E/ECE/AC.28/2004/1).

V. РЕГИОНАЛЬНЫЙ ОБЗОР ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
(пункт 4 повестки дня)

A. Группа высокого уровня

13. Роль Председателя Группы высокого уровня, которая провела обзор достижений и задач на региональном уровне, исполняла г-жа Флоранс Айверс (Председатель). Члены Группы: г-жа Тамар Беручашвили, заместитель Председателя правительственной комиссии по вопросам гендерного равенства, министр по вопросам европейской интеграции Грузии; г-жа Айтикуль Самакова, министр окружающей среды и руководитель механизма по вопросам гендерного равенства Казахстана; г-жа Валентина Довженко, министр по делам семьи, детей и молодежи Украины; г-жа Магдалена Шрода, заместитель государственного секретаря, уполномоченная по вопросам гендерного равенства, канцелярия премьер-министра Польши; г-н Римантас Кайрелис, государственный секретарь министерства социального обеспечения и труда и руководитель механизма по вопросам гендерного равенства Литвы; г-жа Евгения Цумани, генеральный секретарь по вопросам гендерного равенства, Греция.

B. Международная поддержка осуществлению Пекинской платформы

14. Председатель: г-жа Бригита Шмегнерова, Исполнительный секретарь ЕЭК ООН. Члены группы: г-жа Марта Рекена, Руководитель Отдела по вопросам равенства ГД -II "Права человека", Совет Европы; г-жа Луиза Паван-Вульффе, Директор ГД по вопросам занятости и социальным делам Европейской комиссии; г-н Джафар Джаван, руководитель подразделения поддержки политики и программ Регионального центра ПРООН в Братиславе; г-жа Джоан Сандлер, заместитель директора ЮНИФЕМ; г-н Горан

Свиланович, председатель Рабочего стола I Пакта стабильности; г-жа Беатрикс Алтингер Колин, старший советник по гендерным вопросам ОБСЕ.

VI. ТЕМАТИЧЕСКИЕ ДИСКУССИИ

15. Работа совещания была организована вокруг трех главных пунктов повестки дня. Каждое заседание или подзаседание начиналось с выступления трех или четырех членов дискуссионной группы, в состав которой входили по меньшей мере один представитель правительств, один представитель НПО и один независимый эксперт по соответствующей теме. За каждым представлением темы следовали сообщения стран и общие прения. Два представителя НПО представляли выводы и рекомендации Форума НПО на каждом заседании, посвященном одной из основных тем.

A. Женщины и экономика (пункт 5 повестки дня)

a) Возможности занятости

16. Председатель: г-жа Патриция Шульц (заместитель Председателя Совещания). Члены группы: г-жа Марта Турк (председатель Экономической комиссии Национального совета Республики Словении); г-жа Ирка Маринова, коалиция "КАРАТ"; г-жа Джилл Рубери, профессор, Манчестерская школа бизнеса Манчестерского университета, Соединенное Королевство; г-жа Эва Фодор, профессор Центральноевропейского университета, Венгрия.

b) Социальное и пенсионное обеспечение

17. Председатель: г-жа Моминат Омарова (заместитель Председателя Совещания). Члены группы: г-жа Ольга Шарапова, руководитель Департамента медико-социальных проблем семьи, материнства и детства, Российская Федерация; г-жа Кирсти Колтхофф, Председатель "Европейского женского лобби" (ЕЖЛ); г-жа Силке Стайнхилбер, эксперт, Германия.

B. Институциональные механизмы содействия обеспечению гендерного равенства (пункт 6 повестки дня)

18. Председатель: г-жа проф. Фериде Акар (заместитель Председателя Совещания). Члены группы: г-жа Флоранс Ришар, специальный советник министра по равным возможностям, Франция; г-жа Джемма Хафратьян, Армянская ассоциация женщин с

университетским образованием; г-жа Руфь Гальперин-Каддари, профессор Университета Бар-Иллан, Израиль.

С. Торговля женщинами в контексте миграции (пункт 7 повестки дня)

19. Председатель: г-н Карел ван Кестерен (заместитель Председателя Совещания).
Члены группы: г-н Марк Лагон, заместитель секретаря Бюро по делам международных организаций, Государственный департамент США; г-жа Гунилла Экберг, специальный советник правительства по вопросам торговли людьми, Швеция; г-жа Катерина Левченко, НПО "Ла Страда", Украина; г-жа Лариса Капица, профессор, Московский государственный институт международных отношений, Российская Федерация.

VII. КРУГЛЫЙ СТОЛ ПО НОВЫМ ВОПРОСАМ (пункт 8 повестки дня)

20. Председатель: г-жа Патриция Шульц (заместитель Председателя Совещания).
Члены группы: г-жа Диана Элсон, профессор, Университет Эссекса, Соединенное Королевство; г-жа Шарлот Банч, директор Центра глобального лидерства женщин, США.

VIII. ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ СОВЕЩАНИЯ И ВЫВОДЫ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ (пункт 9 повестки дня)

21. Председатель представил документ "Выводы Председателя". Участники совещания приняли решение препроводить документ "Выводы Председателя", а также доклад о работе совещания Комиссии по положению женщин. "Выводы Председателя" послужат вкладом региона в процесс обзора и оценки Пекинской декларации и Платформы действий, а также итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, который будет проведен в ходе сорок девятой сессии Комиссии по положению женщин 28 февраля - 11 марта 2005 года в Нью-Йорке. "Выводы Председателя" приводятся в приложении к настоящему докладу.

22. Участники совещания также приняли решение приложить в виде добавления I к настоящему докладу доклад и выводы Форума НПО.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ВЫВОДЫ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

1. Государства - члены ЕЭК ООН подтверждают значение Пекинской декларации и Платформы действий и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН (Пекин +5) и подчеркивают важность наличия твердой и устойчивой политической воли и решимости на национальном, региональном и международном уровнях обеспечить их полное и скорейшее осуществление, а также необходимость предпринять новые меры в этом направлении, в частности путем поощрения и защиты прав человека и основных свобод, учета гендерной проблематики во всех областях политики и программах и поощрения полного и равного участия и расширения прав и возможностей женщин и укрепления международного сотрудничества.
2. Участники совещания подчеркнули прочные связи между Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) и Пекинской декларацией и Платформой действий. Они также подчеркнули, что полное и эффективное осуществление Платформы действий и КЛДЖ имеет чрезвычайно важное значение для обеспечения прогресса в деле реализации Декларации тысячелетия ООН и достижения международно согласованных целей в области развития и сокращения масштабов нищеты, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия. В этом отношении участники подчеркнули, что гендерная тематика должна в полной мере учитываться во всех процессах по осуществлению решений конференций Организации Объединенных Наций, и в том числе в ходе обзора Декларации тысячелетия в сентябре 2005 года.
3. Участники совещания также подчеркнули важность тесного сотрудничества с соответствующими учреждениями ООН и региональными учреждениями, в частности с Комитетом КЛДЖ, Специальным докладчиком ООН по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях, недавно назначенным Специальным докладчиком ООН по вопросу о торговле людьми, особенно женщинами и детьми, и Специальным представителем ОБСЕ по проблемам торговли людьми. Участники совещания положительно оценили предпринимаемые на региональном уровне усилия по усилению борьбы с торговлей людьми и защите жертв торговли, а именно План действий ОБСЕ в области борьбы с торговлей людьми и Европейскую конвенцию о действиях по борьбе с торговлей людьми, которая в настоящее время разрабатывается Советом Европы.
4. Что касается регионального уровня, то участники совещания подтвердили важность Согласованных выводов обзора ("Пекин +5") в 2000 году, в котором определены приоритетные проблемные области для региона ЕЭК ООН и меры для принятия

правительствами и другими заинтересованными сторонами (E/ECE/RW.2/2000/7). Признавая важность их работы, участники совещания подчеркнули необходимость укрепления связей правительств с гражданским обществом, в том числе НПО, содействующих обеспечению гендерного равенства. Участники особо отметили конструктивный диалог с НПО, присутствующими на совещании, а также ту важную роль, которую они играют в осуществлении Пекинской платформы действий.

5. Участники совещания признали схожесть проблем и достижений большинства стран региона ЕЭК ООН в области осуществления принятых на себя в Пекине обязательств. Однако в регионе также наблюдаются значительные различия. В то время как наиболее развитые страны с рыночной экономикой добились прогресса, во многих странах Восточной Европы и СНГ положение женщин ухудшилось, особенно в области занятости и социального обеспечения. Участники совещания отметили широкое разнообразие условий, в которых находятся женщины и девочки, а также признали, что специфика положения различных групп женщин и девочек, как это признается в Пекинской платформе действий, требует особого учета, в частности различий с точки зрения имеющихся у них прав и возможностей, проблем и пользования своими правами человека.

6. Следовательно, в каждом регионе и в каждой стране существует потребность в разработке конкретных мер с учетом существующих проблем, а также общих задач и областей, требующих дополнительных усилий, которые описаны в нижеприводимых разделах. В целом в качестве средства нахождения новаторских решений существующим проблемам была отмечена важность дискуссии, диалога, изложения мнений и обмена информацией об опыте, успешных примерах и задачах в области выполнения обязательств, касающихся гендерного равенства.

7. Региональный обзор за 10 лет посвящен оценке достижений и задач в области осуществления Пекинских обязательств в 12 важнейших областях. В докладах стран основное внимание уделялось трем проблемным областям, представляющим особое значение для стран - членов ЕЭК ООН, которые были обсуждены на данном совещании ЕЭК ООН: i) женщины и экономика; ii) институциональные механизмы и iii) торговля людьми в контексте миграции. Были обсуждены также новые вопросы в контексте изменений в геополитической, а также экономической и социальной ситуации в регионе.

I. СВЯЗИ МЕЖДУ ДВЕНАДЦАТЬЮ ВАЖНЕЙШИМИ ОБЛАСТЯМИ

8. Анализ докладов и сообщений стран показал, что достижение гендерного равенства требует комплексного подхода к двенадцати важнейшим проблемным областям, определенным в Пекинской платформе действий, поскольку они характеризуются

тесными взаимосвязями (в качестве примера можно назвать взаимосвязи между нищетой и экономической нестабильностью, насилием в отношении женщин, ВИЧ/СПИДом и глобализацией). Также был сделан вывод о том, что ряд других областей обладает тесными связями с тематическими областями, отобранными для обсуждения на данном совещании, а именно: внедрение гендерного подхода, насилие в отношении женщин, охрана здоровья и ВИЧ/СПИД, нищета и роль женщин в урегулировании конфликтов и принятии решений.

9. Было отмечено, что достижению целей гендерного равенства содействует разработка стратегии внедрения гендерного подхода, начало которой было положено в 1995 году в Пекинской платформе действий. Несмотря на сохраняющуюся актуальность задачи по разработке конкретной политики и программ в интересах женщин, еще раз была подчеркнута важность данной стратегии, а также необходимость наличия политической воли и выделения достаточных средств и ресурсов для обеспечения ее эффективного осуществления.

10. Вновь была подчеркнута необходимость активизации усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек, в том числе бытового насилия. Это может быть достигнуто благодаря укреплению законодательства и расширению международной поддержки, в том числе путем предоставления финансовых и технических ресурсов. Было признано, что важное значение для совершенствования разработки политики и программ имеют показатели качества, а также разработка, распространение и постепенное обновление национальных данных о насилии в отношении женщин. После состоявшихся в марте 2004 года дискуссий в рамках Комиссии ООН по положению женщин ее члены еще раз призвали мужчин и мальчиков принять активное участие в деятельности по профилактике и ликвидации насилия по признаку пола.

11. Были отмечены позитивные достижения в области охраны здоровья женщин, хотя быстрое распространение передаваемых половым путем заболеваний и ВИЧ/СПИДа, а также рост показателей материнской смертности в ряде стран по-прежнему свидетельствуют о необходимости принятия прогрессивного законодательства и политики в области планирования семьи и полового просвещения в школах. В представленных докладах и сообщениях вновь была подчеркнута необходимость укрепления межгосударственного сотрудничества в целях координации борьбы с ВИЧ/СПИДом. Участники совещания подчеркнули необходимость полного осуществления Каирской повестки дня МКНР (Каир) для обеспечения того, чтобы охрана сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующие права стали неотъемлемым компонентом профилактики ВИЧ/СПИДа, а также для обеспечения увязки деятельности в области

профилактики СПИДа, охраны сексуального и репродуктивного здоровья и соответствующих прав.

12. Хотя некоторые страны сообщили о сокращении числа женщин, живущих в условиях нищеты, другие представили данные об относительно высоких показателях нищеты среди женщин, что свидетельствует о важности создания стимулирующих условий для сокращения масштабов нищеты и обеспечения экономического роста. Особое внимание было уделено потребностям находящихся в неблагоприятном положении групп, в особенности матерей-одиночек, возглавляемых девочками домохозяйств и пожилых женщин, риск нищеты в случае которых является повышенным вследствие таких факторов, как дискриминация на рынке труда, в доступе к ресурсам, товарам и услугам и социальному обеспечению, неравенство в оплате труда или их работа в неформальном секторе и неоплачиваемая работа в рамках домохозяйства. Поскольку статистические данные о масштабах нищеты среди женщин являются неадекватными, существует настоятельная потребность в совершенствовании показателей гендерного равенства и статистики в разбивке по полу, в особенности касающихся феминизации нищеты.

13. Была подчеркнута необходимость полного осуществления Резолюции 1325 Совета Безопасности, в которой подчеркивается важная роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве и особенно необходимость равного участия женщин в процессах миростроительства на национальном и международном уровнях. В докладах была признана необходимость предпринятия правительствами и системой Организации Объединенных Наций дополнительных усилий по обеспечению интеграции гендерного компонента и полного и равноправного участия женщин в принятии решений и их реализации на всех уровнях по всем аспектам деятельности по предотвращению и урегулированию конфликтов и в процессах миростроительства в постконфликтный период, а также в целях того, чтобы усилия по укреплению принципов господства права и правосудия переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях включали в себя гендерный компонент с целью обеспечения гендерного равенства в рамках конституциональной, законодательной и судебной реформы.

II. ЖЕНЩИНЫ И ЭКОНОМИКА

A. Возможности занятости

Задачи и области, требующие активизации усилий

14. На основе информации, представленной в докладах и сообщениях стран, был определен ряд задач в области достижения общей цели обеспечения гендерного равенства

в условиях производительного общества с высоким уровнем занятости. К их числу относятся:

- разработка макроэкономической политики, в частности путем интеграции компонента гендерного равенства в программы, связанные с наращиванием потенциала в области торговли, в целях расширения возможностей и участия женщин, в том числе в странах, имеющих ДССН;
- обращение вспять негативных тенденций в области занятости женщин в восточной Европе и СНГ;
- улучшение условий труда и достойная оплата труда для обеспечения экономической независимости женщин;
- ликвидация фактической дискриминации в отношении женщин в сфере экономики, в плане доступа к экономическим ресурсам, в частности к земле, кредитам и финансированию, а также в области найма на работу и продвижения по службе;
- разработка и реализация в тесном сотрудничестве с социальными партнерами программ в целях ликвидации разрыва в оплате труда между мужчинами и женщинами, в частности путем регулярного мониторинга различий в оплате труда, пересмотра систем тарифных классификаций и обеспечения транспарентности ставок заработной платы и систем оценки рабочих мест;
- оказание поддержки трудоустройству женщин различных возрастов, в том числе женщин-работниц зрелого возраста, разработка стратегий, предусматривающих профподготовку для получения достойной и производительной работы в интересах молодых женщин, в том числе в секторах, в которых ведущие позиции занимают мужчины;
- обеспечение более широкого доступа к обучению на протяжении всей жизни;
- поощрение равного доступа молодых женщин и мужчин ко всем профессиональным дисциплинам благодаря, в частности, совершенствованию систем образования;
- необходимость оказания поддержки женщинам, поступающим на работу и работающим в областях ИКТ, в которых они находятся в меньшинстве, и

обеспечение женщинам возможности использовать ИКТ в качестве средства достижения бизнес-целей и высококачественной занятости;

- необходимость оказания поддержки женщинам в получении доступа к кредиту, профподготовке в области ИКТ, налаживании взаимосвязей, приобретении деловых навыков и доступа на рынки с целью получения качественной работы;
- учет достоинств и потребностей групп женщин и девочек, которые находятся в неблагоприятном положении и сталкиваются со структурной безработицей и отсутствием экономических возможностей, особенно потребностей женщин из числа иммигрантов, этнических меньшинств, коренных народов, беженцев и внутриперемещенных лиц, связанных с получением средств к существованию благодаря наемному труду, самозанятости и предпринимательству;
- признание оплачиваемой и неоплачиваемой деятельности по уходу в качестве чрезвычайно важной для экономики;
- повышение позитивного вклада мужчин в экономику услуг по уходу в качестве необходимого средства достижения гендерного равенства;
- принятие всеобъемлющей политики, предусматривающей учет гендерной специфики в налоговой политике и политике выплаты пособий;
- активизация усилий по предоставлению женщинам возможностей получать рабочие места, соответствующие их квалификации;
- активизация разработки, проведения в жизнь и поощрения отвечающих интересам семей программ и услуг, включая дешевые, доступные качественные услуги по уходу за детьми и другими нуждающимися в уходе лицами, согласование графика работы школ с графиком рабочего дня, предоставление родительского и других видов отпуска и поощрение равного распределения трудовых и семейных обязанностей;
- потребность в комплексном подходе к развитию самозанятости и предпринимательской деятельности женщин, предусматривающем выявление и поддержку женщин-предпринимателей, учет гендерной специфики в политике МСП и координацию и связь между правительствами, частным сектором, гражданским обществом и самозанятыми женщинами;

- расширение доступа женщин к сектору финансов, инвестиций и торговли.

Надлежащая практика и извлеченные уроки

15. Для ликвидации разрыва в оплате труда и дискриминации в области занятости, а также поощрения работодателей к более активным действиям по обеспечению гендерного равенства на рабочих местах целый ряд стран использует такие инструменты, как обследования, обзоры, аудиторские проверки, профподготовка и другие механизмы в целях осуществления, обеспечения соблюдения и мониторинга своих обязательств. Во многих из этих инициатив принимают участие профсоюзы, комиссии по вопросам равных возможностей и организации работодателей.

16. К примерам надлежащей практики также относятся активные усилия по развитию занятости женщин в секторе новых технологий и в других новых или нетрадиционных областях. Меры по расширению возможностей женщин получать доход от самозанятости и предпринимательской деятельности включают в себя такие инициативы, как подготовка справочников по составлению бизнес-планов, в которых повышенное внимание уделяется удовлетворению потребностей групп женщин, которые находятся в особенно неблагоприятном положении на рынке труда. Многие страны сообщили о мерах по оказанию поддержки трудоустройству, самозанятости и предпринимательской деятельности женщин из числа коренных народов. Практические примеры также свидетельствуют о том, какую роль может сыграть предпринимательство в расширении возможностей женщин с точки зрения экономического самообеспечения, а также расширения их участия в политической и социальной жизни общества. Развитие таких типов инициатив, включая схемы микрокредитования и бизнес-центры для женщин, имеет особо важное значение для некоторых субрегионов, таких, как Юго-Восточная Европа, Центральная Азия и Южный Кавказ.

17. В целях более полного признания важности обеспечения ухода за детьми и престарелыми и оказания содействия сочетанию трудовых и семейных обязанностей государства-члены проводили новаторские пилотные исследования, эксперименты и программы в таких областях, как гибкий график работы, новые формы ухода за детьми, малые предприятия по уходу за детьми и престарелыми и разработка более всеобъемлющих подходов к обучению и уходу за детьми младшего возраста в контексте семейной политики, политики в области образования и рынка труда.

В. Социальное и пенсионное обеспечение

Задачи и области, требующие активизации усилий

18. Задачи в области социального и пенсионного обеспечения в значительной степени связаны с необходимостью учета неоплачиваемой работы женщин, потребностями в высококачественных показателях, сведениях и контрольных данных о гендерном равенстве и необходимостью более тщательного учета гендерной специфики. К числу таких задач относятся:

- отражение неоплачиваемого труда, в особенности деятельности по уходу, в рыночных системах социального и пенсионного обеспечения и поощрение равного распределения семейных обязанностей между мужчинами и женщинами;
- совершенствование сбора данных в разбивке по полу о бенефициарах систем социального обеспечения, включая пенсии;
- использование контрольных критериев, например разработанных МОТ и ОЭСР, для обеспечения достойного уровня пенсионных выплат и оценки эффективности программ;
- учет различий в трудовом стаже на протяжении всей жизни между мужчинами и женщинами в системах социального и пенсионного обеспечения;
- разработка комплексных ответных мер в различных областях политики, учет в социальных программах изменений в сфере занятости и в других областях (таких, как трудовое законодательство или государственное образование);
- учет гендерной специфики в реформах систем социального и пенсионного обеспечения;
- поощрение дальнейших исследований и открытых политических дебатов по гендерным аспектам систем социального и пенсионного обеспечения, а также обмена наилучшей практикой;
- в свете демографических и экономических тенденций все более важным элементом становится страхование по старости;

- оценка влияния стимулов налоговых систем и систем выплаты пособий на трудоустройство женщин.

Надлежащая практика и извлеченные уроки

19. Многие страны в качестве способов расширения доступа женщин к социальному обеспечению упомянули о новых и/или расширенных подходах к учету деятельности по уходу в таких областях политики, как дополнительные выплаты к семейному бюджету, пособия в связи с рождением ребенка и уходом за детьми и пенсионные и налоговые кредиты. Некоторые из этих мер применяются независимо от того, имеет ли родитель работу или является безработным.

20. Хотя на протяжении последнего десятилетия системы социального обеспечения являлись важной областью политических реформ в масштабе всего региона ЕЭК ООН, до сих пор принципу гендерного равенства в рамках этих реформ уделялось лишь незначительное внимание. Факты свидетельствуют о необходимости сохранения и развития государственных мер социальной защиты в поддержку экономической независимости и безопасности женщин.

21. В ряде стран были устранены препятствия к тому, чтобы семейными пособиями могли пользоваться отцы. Кроме того, было проведено административное и юридическое разграничение между пособиями и отпуском в связи с рождением ребенка, с одной стороны, и пособиями и отпуском по уходу за ребенком, с другой стороны.

III. ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ МЕХАНИЗМЫ

Задачи и области, требующие активизации усилий

22. Хотя за прошедшее десятилетие институциональные механизмы подверглись усовершенствованиям, по-прежнему сохраняется потребность в поощрении гендерного равенства и учета гендерной специфики в качестве составного компонента надлежащего управления путем выделения достаточных ресурсов и усиления сотрудничества между соответствующими заинтересованными сторонами. Члены выразили свою озабоченность по ряду вопросов, в частности, касающимся подотчетности правительств. Были, в частности, подняты следующие вопросы:

- поощрение более глубокого понимания и признания гендерного равенства и прав женщин в качестве прав человека;

- укрепление институциональных механизмов путем преодоления их недостатков, обусловленных нехваткой финансовых и людских ресурсов, политической воли или неадекватным пониманием вопросов гендерного равенства;
- разработка всеобъемлющих показателей, сбор и использование релевантных данных, обеспечение тщательного анализа в целях политики, обеспечение доступа к ним для широкого использования и введение обязательства об их использовании;
- разработка эффективных моделей для планов действий и практики в области гендерного равенства;
- организация компаративных исследований между странами, обмен информацией о влиянии различных институциональных механизмов и оказание технической помощи;
- активизация усилий по организации обучения сотрудников директивных органов всех уровней с целью повышения качества практики применения гендерного подхода путем разработки и распространения стандартов;
- совершенствование механизмов отчетности и независимой оценки, а также механизмов независимой оценки и мониторинга, предпочтительно в виде обязательной отчетности;
- налаживание связей с профильными министерствами и другими заинтересованными сторонами;
- разработка методов учета гендерной специфики с применением более широкого круга партнеров;
- поощрение значимого участия молодых женщин в разработке политики, программ и принятии решений, оказывающих влияние на их жизнь;
- укрепление связей национальных механизмов с гражданским обществом, в том числе с женскими движениями и научными кругами;
- ускорение прогресса в области составления бюджетов с учетом гендерной специфики;
- все глубже осознается необходимость применения комплексного подхода к ликвидации различных форм дискриминации, в том числе по признакам

этнической принадлежности/расы, религиозной принадлежности/верований, инвалидности, возраста и сексуальной ориентации. По-прежнему сохраняется потребность в уделении повышенного внимания гендерной проблематики со стороны государственных институтов;

- исправление гендерного перекоса в стратегиях, направленных на ликвидацию других видов неравенства, и этноцентрического перекоса в политике по обеспечению гендерного равенства.

Надлежащая практика и извлеченные уроки

23. Многие члены либо пересмотрели и усовершенствовали, либо разработали законы о равенстве или аналогичные законодательные нормы и инициативы в целях укрепления законодательной основы и усиления подотчетности в отношении достижения результатов в области гендерного равенства. Некоторые приняли законодательство в тех областях политики, в которых существовали пробелы, с целью укрепления принципа гендерного равенства, и в некоторых случаях такое законодательство включало в себя механизмы обеспечения его реализации. Многие страны отметили важность разработки правительственных программ мер по обеспечению гендерного равенства, в особенности те страны, которые лишь недавно разработали планы действий, такие, как страны Центральной Азии и Южного Кавказа.

24. В ряде стран были созданы новые типы механизмов, такие, как комиссии по равным возможностям, институт уполномоченных, парламентские комитеты, независимые комитеты для оценки прогресса в реализации политики гендерного равенства во всех ведомствах и центры по гендерным исследованиям, целью чего являлось укрепление институционального потенциала в деле поощрения равенства. Правительствами и НПО в качестве еще одного инструмента обеспечения подотчетности были разработаны инициативы по составлению бюджетов с учетом гендерной специфики.

25. Многие страны привели примеры новых или усовершенствованных форм сотрудничества между заинтересованными сторонами, таких, как обсуждение будущего развития политики в области гендерного равенства с участием женских организаций, политических партий, профсоюзов, средств массовой информации и научных кругов. Некоторые из этих мер также содействовали повышению осведомленности общественности и налаживанию конструктивного процесса публичных дебатов по вопросам политики гендерного равенства. Другие способствовали информированию женщин об их правах или содействовали организации обучения правительственных чиновников всех уровней, а также представителей частного сектора и гражданского

общества с целью улучшения понимания и наращивания потенциала в области гендерного анализа. Некоторые страны укрепили свой потенциал с точки зрения интеграции вопросов разнообразия в работу по гендерному равенству таким образом, чтобы повысить свою способность удовлетворять потребности всех категорий женщин и других нуждающихся в помощи категорий населения с уделением повышенного внимания особо маргинальным или неблагополучным группам женщин. Будучи озабоченными низкими показателями представленности женщин в органах управления, в особенности высшего уровня, страны разработали стратегии, направленные на расширение участия женщин в политической жизни. Некоторые страны также приняли меры к расширению представленности женщин в руководстве крупных корпораций.

26. Еще одной областью, в которой были отмечены важные новые разработки, является статистика и составление показателей. Соответствующие инициативы включали в себя создание подразделений гендерной статистики в государственных статистических управлениях, совершенствование сбора и использования статистических данных в разбивке по полу и разработку показателей по конкретным вопросам равенства, таким, как занятость, сочетание трудовых и семейных обязанностей, а также бенефициары программ и политики. В этой области также предпринимаются усилия по разработке статистических данных и показателей, описывающих влияние политики на различные группы женщин, в том числе женщин, находящихся в маргинальном или неблагополучном положении.

IV. ТОРГОВЛЯ ЛЮДЬМИ В КОНТЕКСТЕ МИГРАЦИИ

Задачи и области, требующие активизации усилий

27. Растущую озабоченность у большинства стран вызывают неизменно высокие показатели торговли женщинами на протяжении всего последнего десятилетия. Необходимо уделять больше внимания нарушениям прав человека и коренным причинам торговли, в том числе экономическим, женщинами и девочками во всех странах и обеспечению того, чтобы стратегии борьбы с торговлей людьми опирались на целостный и многодисциплинарный подход. К числу задач в этой области относятся следующие:

- обеспечение выполнения странами своих международных обязательств и оказание поддержки осуществлению/пропаганда региональных рекомендаций;
- обеспечение полного соблюдения прав человека всех женщин-мигрантов, включая работающих женщин-мигрантов, как располагающих, так и не

располагающих соответствующими документами, и их защита от насилия и эксплуатации;

- принятие мер по расширению прав и возможностей располагающих соответствующими документами женщин-мигрантов; содействие производительной занятости располагающих соответствующими документами женщин и девочек-мигрантов благодаря более полному признанию их квалификации, иностранного образования и рекомендательных документов и облегчение их полной интеграции в рабочую силу;
- учет гендерной специфики в национальной политике в области иммиграции и предоставления убежища;
- информирование политиков, в средствах массовой информации и общественного мнения в целом о сохраняющихся высоких показателях торговли женщинами из стран Восточной Европы и СНГ в Северную Америку и большинство стран Европы;
- решение проблемы торговли людьми в увязке с проблемами проституции, сексуальной эксплуатации и детского секс-туризма, а также с учетом их связей с незаконным и принудительным трудом;
- уделение повышенного внимания экономическим причинам торговли людьми и намечающейся тенденции к феминизации миграции и включение мер по расширению возможностей занятости женщин в национальные планы стран происхождения;
- учет социальных, культурных, политических и других причин в ходе разработки будущих мер;
- совершенствование уголовного законодательства и его применения и обеспечение того, чтобы все виновные несли наказание с учетом тяжести содеянного;
- уделение особого внимания проблеме торговли женщинами и девочками в программах борьбы с организованной преступностью;
- обмен информацией о вызовах, извлеченных уроках и наилучшей практике в области осуществления международных обязательств по искоренению

торговли, в том числе Конвенции ООН о борьбе с транснациональной организованной преступностью и Протокола к ней о борьбе с торговлей людьми;

- усиление координации между заинтересованными сторонами, участвующими в деятельности по борьбе с торговлей людьми (полиция, правосудие, миграционные власти, социальные работники и НПО) в целях предотвращения торговли, преследования торговцев и защиты жертв;
- разработка системы мер по защите жертв, включая, в соответствующих случаях, положения, позволяющие получить законный вид на жительство жертвам торговли людьми из других стран, например по меньшей мере на стабилизационный период или на срок судебного разбирательства, а также оказание специализированной помощи, предоставление безопасного убежища, доступа к медицинским услугам, в том числе в области репродуктивного здоровья и реабилитационной помощи, помощи в возврате или социальной и экономической интеграции;
- развитие сотрудничества между странами, в том числе между странами происхождения, транзита и назначения при поддержке международного сообщества, и поощрение включения странами назначения в свои национальные планы действий практических мер по оказанию помощи странам происхождения;
- борьба с торговлей людьми по линии спроса путем проведения новых информационных кампаний и повышения уровня информированности мужчин о том, какой ущерб торговля в целях проституции и сексуальной эксплуатации наносит женщинам и детям и соблюдению принципа гендерного равенства.

Надлежащая практика и извлеченные уроки

28. Приведенные примеры свидетельствуют о том, что целому ряду стран удалось усилить координацию и сотрудничество между различными ведомствами, отвечающими за такие вопросы, как сфера труда, правосудие, иммиграция и иностранные дела, в целях обеспечения более комплексного подхода к решению различных вопросов, связанных с торговлей людьми. Было сообщено о кампаниях по информированию общественности и путях оказания помощи жертвам торговли, таких, как создание "горячих" телефонных линий.

29. В числе извлеченных уроков были отмечены признание важности удовлетворения особых потребностей женщин-мигрантов, таких, как оказание услуг на языках меньшинств, и борьба с коренными причинами торговли людьми в целях ее предупреждения и снижения степени уязвимости женщин.

30. Что касается примеров надлежащей практики в других областях, то сотрудничество с женскими организациями и другими партнерами из гражданского общества имеет ключевое значение для многих инициатив, касающихся борьбы с торговлей людьми, а также насилием в отношении женщин в целом, улучшения положения женщин-мигрантов и положения женщин, ставших жертвами торговли в своих странах.

V. НОВЫЕ ВОПРОСЫ

31. Пекинская платформа обеспечивает всеобъемлющую основу для проведения работы на партнерских началах в интересах обеспечения гендерного равенства. Однако за последние десять лет возник ряд новых вопросов, обусловленных технологическим прогрессом, новым экономическим мышлением, изменениями в социальной сфере и геополитическими изменениями в регионе.

32. Некоторые из поднятых вопросов были обозначены еще в Пекинской платформе действий, и в настоящее время они выходят на передний план в новой конфигурации, иногда с использованием новых формулировок и постановкой новых задач.

33. Необходимо также постоянно работать над совершенствованием методов гендерного анализа, учета гендерной специфики и мониторинга гендерных изменений в целях выявления и анализа изменяющихся явлений и тенденций и проведения эффективной работы по обеспечению гендерного равенства.

34. Задачи:

- учет гендерной специфики в экономической политике, в том числе в макроэкономической политике, государственном бюджете, фискальной политике и политике либерализации торговли;
- расширение участия женщин в принятии решений по экономическим вопросам и улучшение понимания всеми участниками процесса принятия экономических решений важности учета гендерной специфики для содержания их работы;

- расширение и углубление практики составления бюджетов с учетом гендерной специфики с целью принятия во внимание интеграции в них разнообразных взаимосвязей с такими ключевыми вопросами, как возможности занятости, социальное обеспечение, старение населения и изменение роли мужчин;
- учет гендерной проблематики и привлечение женщин к принятию решений по всему кругу природоохранных вопросов;
- обеспечение учета гендерной проблематики и участия женщин во всех аспектах разработки новых технологий;
- решение проблемы неравного доступа женщин к выгодам, обеспечиваемым информационно-коммуникационными технологиями, в качестве пользователей, производителей или руководителей для развития потенциала ИКТ в интересах обеспечения равных прав и гендерного равенства женщин, искоренения нищеты, преодоления изолированности женщин и улучшения управления;
- проведение работы в целях расширения прав и возможностей женщин в частном секторе и стимулирования социальной ответственности корпораций в деле поощрения гендерного равенства;
- поощрение мужчин и мальчиков к внесению позитивного вклада в достижение гендерного равенства;
- обеспечение уделения постоянного внимания вопросам гендерного равенства и правам женщин и девочек в странах, которые интегрируют политику по обеспечению гендерного равенства в более широкую политику ликвидации различных видов неравенства;
- более активное привлечение молодежи к деятельности по повышению осведомленности, пропаганде и политическому диалогу по вопросу о том, каким образом обеспечить выполнение ключевых задач в деле осуществления Пекинской платформы действий;
- изучение возможностей и вызовов в области обеспечения гендерного равенства по мере возникновения новых тенденций и структур.